

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 7 (1933)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

BRAUEREI WARTECK  
BASEL

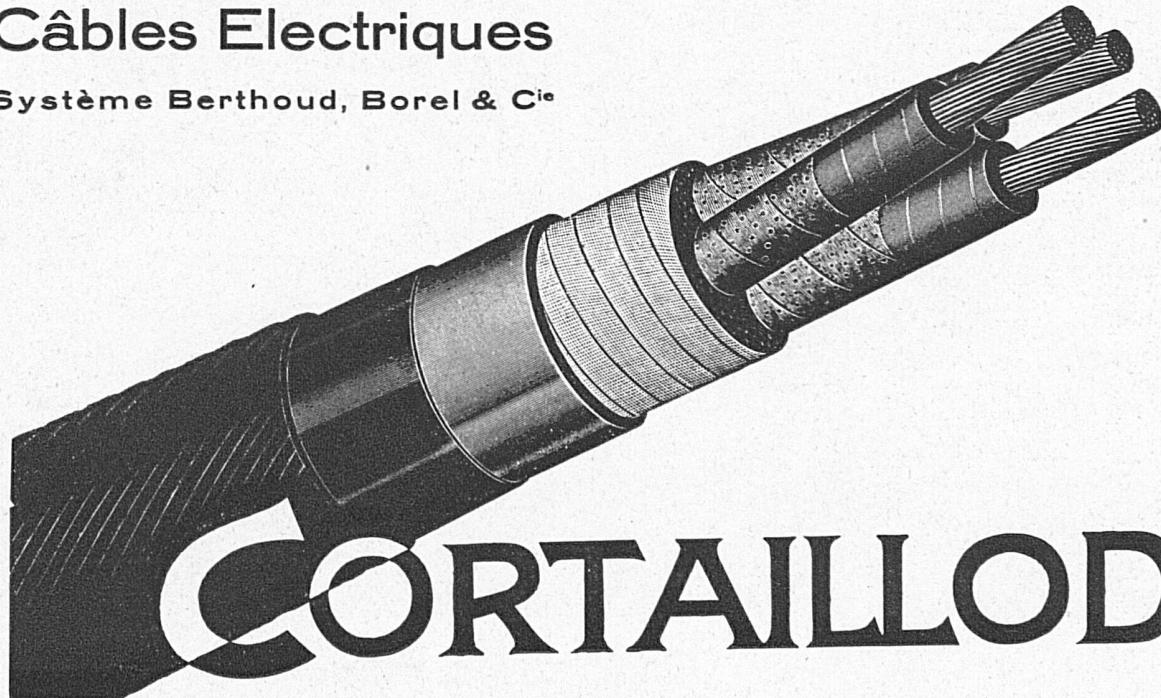


*bitte,*  
**noch ein warbeck**

---

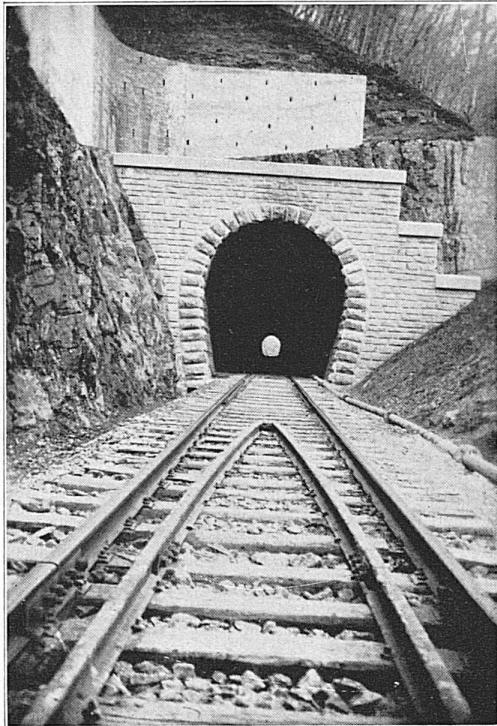
Société d'Exploitation des  
Câbles Electriques

Système Berthoud, Borel & Cie



**CORTAILLOD**

# ROTHPLETZ & LIENHARD



Ingenieurbureau u. Tiefbauunternehmung

AARAU Telephon 1610

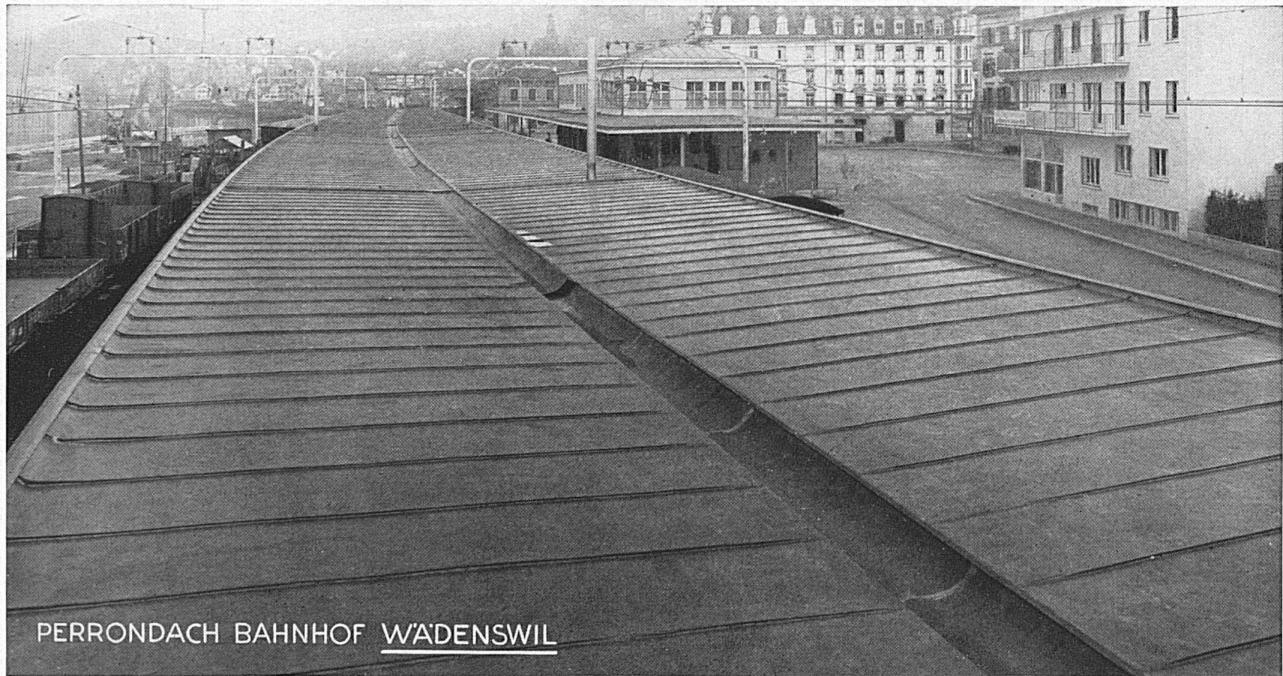
Projektierung und Ausführung  
aller Tiefbauarbeiten



Eisenbeton-Berechnungen,  
Expertisen, Begutachtungen



Spezialität:  
Tunnel- und Stollenbauten  
Konsolidierungs- u. Abdichtungs-  
arbeiten von Tunnel und Stollen



PERRONDACH BAHNHOF WÄDENSWIL

**TECUTA**-Kupferbronzeband, für Bedachungs-  
zwecke, in den Stärken von 0,3 u. 0,4 mm, in Bändern bis  
zu 35 m Länge, der **ideale, unverwüstliche** Flach-  
und Steildachbelag, ohne Querfalz, geräuschlos bei Wind  
und Regen.

**Schweizerische Metallwerke Selve & Co.**  
Thun

Vertrieb: **A. SCHUBARTH, BASEL**, Nauenstraße 9  
Telephon 23.650

Die bewährte

# LAMPE AARAU

aus der ältesten Glühlampenfabrik der  
Schweiz stammend, bürgt für unübertroffene  
Lichtausbeute und Haltbarkeit!



Glühlampenwerke Aarau A.G. Aarau

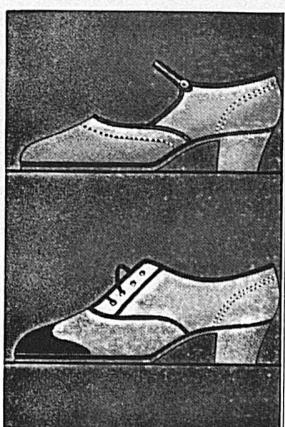
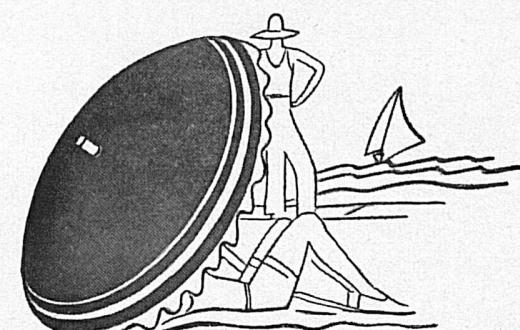
R.T.P.A.

In jedes Heim  
den Elektro-Boiler  
Elcalor!



KUMMLER & MATTER-APPARATE SIND ZU BEZIEHEN DURCH  
ALLE ELEKTRIZITÄTSWERKE U. INSTALLATIONSFIRMEN.

AG.  
KUMMLER & MATTER, AARAU

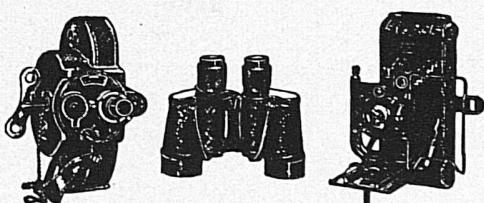


Im Sommer

den leichten  
Leinenschuh  
mit  
Gummisohle

gleco  
Import

**ECKER**  
OPTIKER / LUZERN  
KAPELLPLATZ UND SCHWEIZERHOFQUAI / TEL. 20.291



Prismen - Feldstecher

Zeiss, Kern usw. von Fr. 115.— an  
Elsix: 6×26: Fr. 68.—; Elact: 8×26: Fr. 75.—

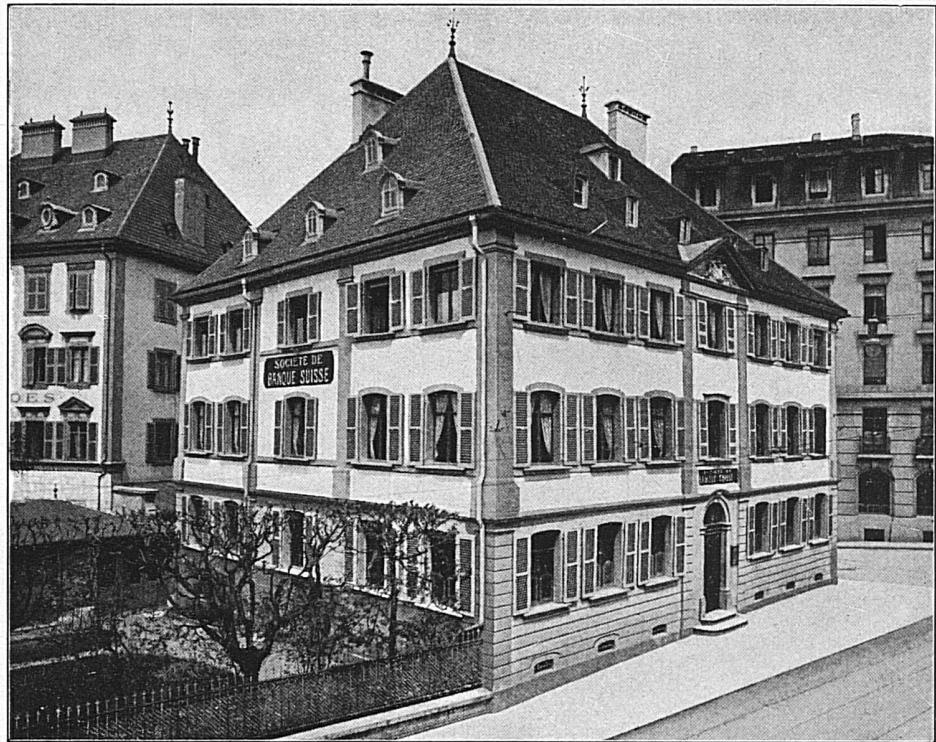
Photo - Apparate

Zeiss-Ikon, Kodaks von Fr. 6.— an  
Reichhaltigstes Lager

Kino - Apparate

Siemens, Zeiss-Ikon, Agfa, Bolex, Ciné-Kodaks  
Bell & Howell Filmo

DIE NEUESTEN MODELLE



Gebäude des Sitzes in La Chaux-de-Fonds Siège à La Chaux-de-Fonds

# Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse

Società di Banca Svizzera  
Swiss Bank Corporation

BASEL - ZURICH - ST. GALLEN - GENÈVE - LAUSANNE  
LA CHAUX-DE-FONDS - NEUCHATEL - SCHAFFHAUSEN  
LONDON  
BIEL - CHIASSO - HERISAU - LE LOCLE - NYON - AIGLE  
BISCHOFZELL - MORGES - LES PONTS - RORSCHACH

Fondée en 1872 gegründet

Aktienkapital und Reserven Fr. 214,000,000 Capital-actions et Réserves

Durchführung sämtl. Bankgeschäfte  
Geldwechsel - Kreditbriefe - Reisechecks

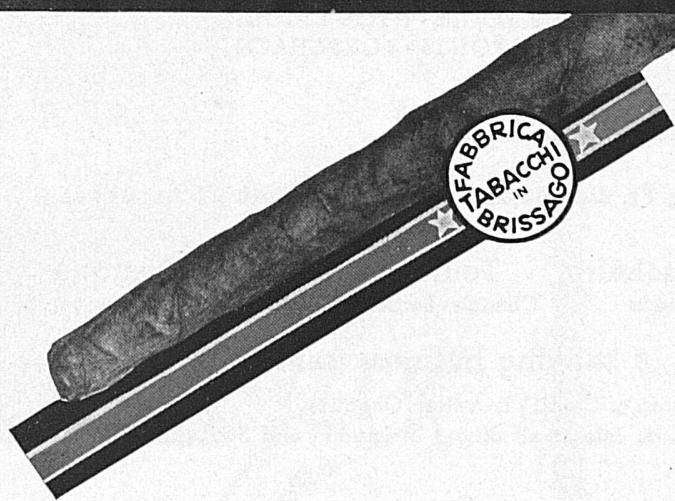
Toutes opérations de banque  
Change - Lettres de crédit - Chèques de voyages

Every description of banking business transacted

Exchange - Letters of Credit - Travellers Cheques  
Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland

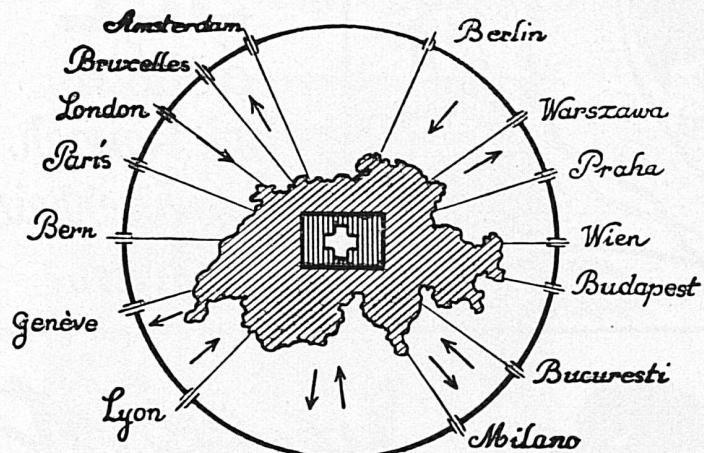
ENTWURF: ALTHAUS

DENZ, CLICHÉS



hundert wiese  
und e  
**Brissago**  
aber hundert  
mit stöck  
und als  
**Brissago**  
die ächti —  
d' Blauband.

# LES MEILLEURES COMMUNICATIONS



PAR LES SERVICES  
DE LA  
CIE INTERNATIONALE  
DES

## WAGONS- LITS

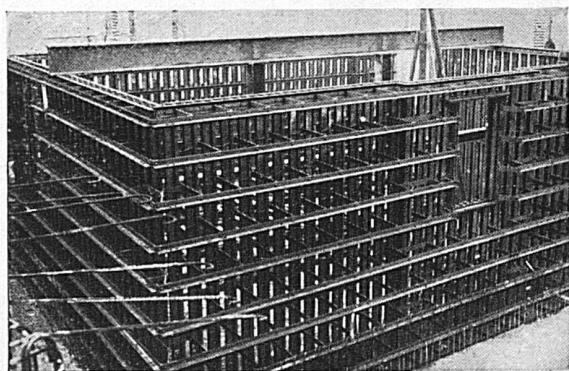
S'ADRESSER AUX AGENCES „WAGONS-LITS // COOK“  
ORGANISATION MONDIALE DE VOYAGES

### PREISWERK & ESSER BASEL

Schönaustrasse 10      Telephon 49.688

### EISENKONSTRUKTIONEN

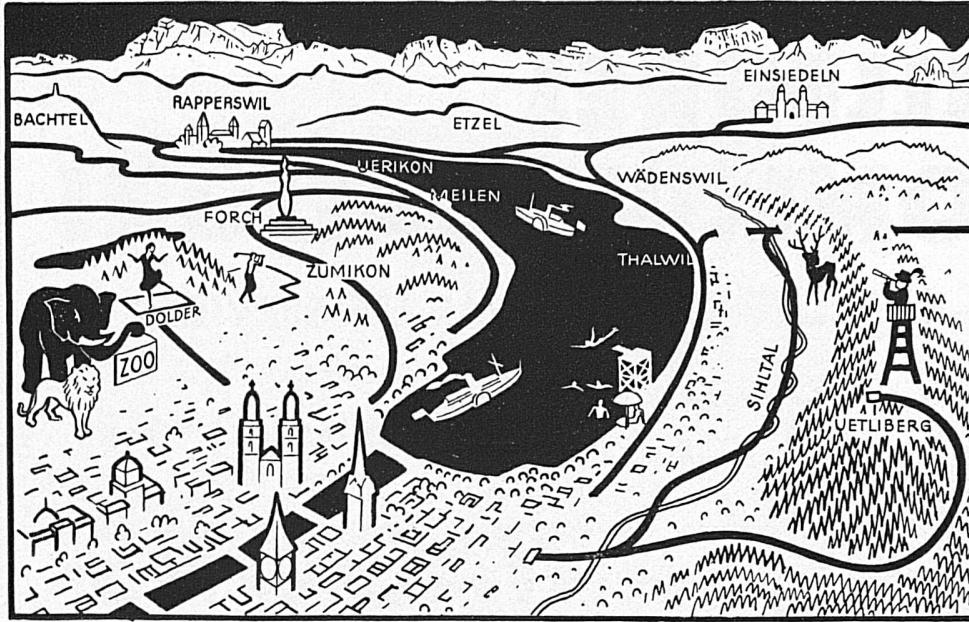
aller Art



Tresorarmierung

Schaufensterkonstruktionen in Eisen und Metall · Senkgitter · Kittlose Oberlichter · Archiv-, Bibliothek- und Waren schäfte · Tore, Türen, Fenster · Schweissarbeiten





**ZÜRICH**  
und sein  
**SEE**  
dürfen  
bei keiner  
Schweizerreise  
fehlen

vom Dache  
wirbelt es  
jeder Spatz  
du wirst  
gesund in  
Bad Ragaz

# ST. GALLEN

673 Meter über Meer

Die Metropole  
der Ostschweiz



Reizvolle Lage zwischen Bodensee und Säntis. Tourenzentrum  
Sport, Ausflüge. Berühmte Stiftskirche und Stiftsbibliothek  
Idealer Aufenthaltsort zu jeder Jahreszeit

Erziehungs- und Bildungszentrum der Ostschweiz  
Zahlreiche komfortable Hotels - Vorzügl. Restaurants u. Cafés

◆ Voralpinus **Knaben-Institut Dr. Schmidt**  
auf der sonnigen Höhe des Rosenberges bei St. Gallen  
**Bildungsziel: Lebenstüchtigkeit**  
**Weg: Individualisierung in Unterricht und Erziehung**  
Alle Schulstufen bis Matura und Handelsdiplom  
**Einziges Schweizer Institut mit staatlichen Sprachkursen**  
Für Schüler unter 14 Jahren Spezialabteilung · Juli-Sept. Ferienkurse  
Prospekte! **Leitung:** Dr. Lusser, Dr. Schmidt, Dr. Gademann

# Spar- & Leihkasse in Bern

HANDELS- und HYPOTHEKENBANK

Gegründet 1857 — Kapital und Reserven Fr. 16,000,000



## EINNEHMEREIEN:

Bolligen

Bümpliz

Gümligen

Köniz

Muri

Niederscherli

Zollikofen

**Besorgung  
aller Bankgeschäfte  
zu günstigsten Bedingungen**

## Institut Lémania, Lausanne (Suisse française)



Préparation rapide et approfondie: Baccalauréats, Maturité fédérale, Poly. Ecole de commerce et de langues. Etude approfondie du français. Diplôme commercial, Sports. Internat pour

jeunes gens et externat pour élèves des deux sexes

## Ecole Nouvelle Alpina Champéry

(Suisse française) Alpes valaisannes, altitude 1070 m



pour garçons et jeunes gens à partir de 8 ans

**Vie au soleil et au grand air**

Enseignement de tous les degrés Tous les sports

Cours et vacances d'été et d'hiver

**GYMNASTIQUE · PISCINE · EXCURSIONS**

## MONTE GENEROSO

1704 m s. m.

## CAPOLAGO

(Lac de Lugano)

Le plus beau point de vue de la Suisse méridionale

## CHEMIN DE FER A CRÉMAILLÈRE

Service direct de voyageurs et bagages avec les CFF et la navigation sur le lac de Lugano

## MONTE GENEROSO

## HOTEL BELLA-VISTA

1209 m s. m.

Station de séjour de premier ordre Saison: Mai—septembre

## HOTEL & RESTAURANT KULM

1704 m s. m.

Panorama superbe sur les Alpes et les lacs dans un rayon de 1500 km

**Ne manquez pas de le visiter!**

# EIDGENÖSSISCHE BANK

(AKTIENGESELLSCHAFT)

## BANQUE FÉDÉRALE S.A.

### ZÜRICH

Basel, Bern, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

Aktienkapital und Reserven

Capital-actions et Réserves

Fr. 130,000,000

Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte zu vorteilhaften Bedingungen

Traite toutes opérations de banque à des conditions avantageuses

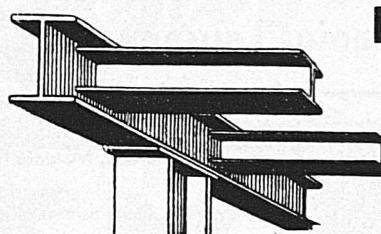
#### ZUGFEDERN



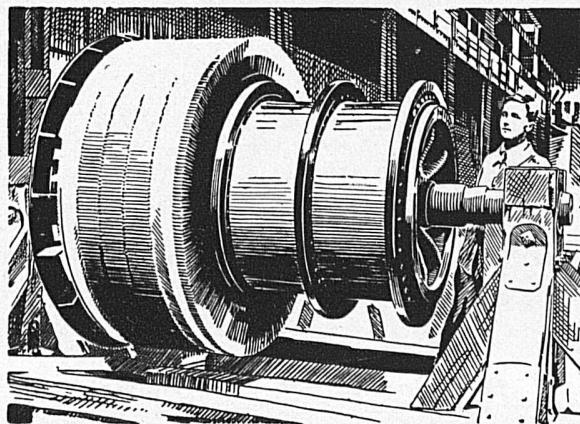
#### Eisenbau Worb

Gebr. Sägesser

Verzinkerei



Eisenbahn - Fahrleitungsmaterial  
Stahlskelettbauten, Massenartikel  
gestanzt - gepresst - gezogen



## SPÄLTI SÖHNE & C° ZÜRICH 5

### ELEKTRO-MECHANISCHE WERKSTÄTTE

Lieferung, Umtausch u. Miete; Reparaturen, Neu- u. Umwicklungen von Elektrischen Maschinen, Transformatoren u. Apparaten

Fabrikation von: Spezialmotoren, Transformatoren, Quecksilberdampfgleichrichtern, Elektrischen Lichtpauskopiermaschinen, Elektrischen Schaltapparaten und kompletten Schaltanlagen, Spezialmaschinen

Filialwerkstätte in Vevey



## Press-Formstücke

aller Art aus Isoliermaterial

**Hartgummi (Ebonit), Stabilit und  
Suconit (Bakelit)**

mit und ohne eingepresste Metallteile, für  
Elektrotechnik und Apparatebau usw. Nach  
Zeichnung oder Muster

Verlangen Sie unsern neuen Suconit-Prospekt

**SUHNER & CO.**  
DRAHT-, KABEL- UND GUMMIWERKE  
**H E R I S A U**

## Azetylen-Dissous Schweissanlagen

sind

bequem zu handhaben

stets betriebsfertig

leicht zu transportieren

zuverlässig und sicher



Offerten bereitwilligst durch

Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke A.-G. Luzern

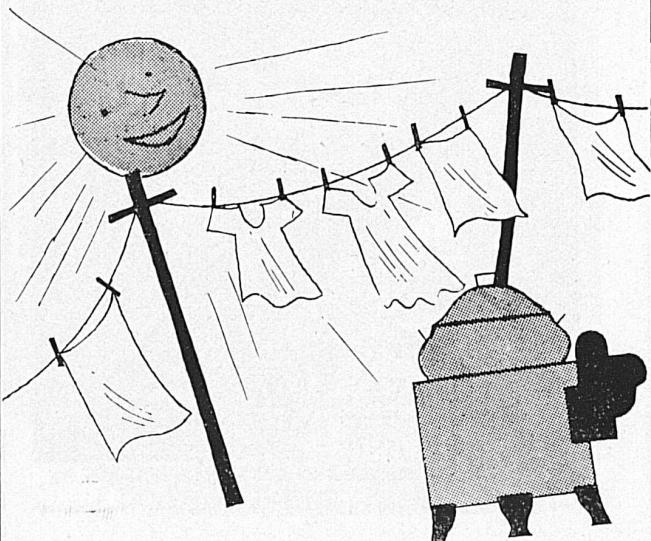


Werke in: Luzern, Grüze-Winterthur, Rothkreuz, Bischofszell,  
Vevey und Genf. Zentral-Verwaltung Luzern. Telefon 23.023



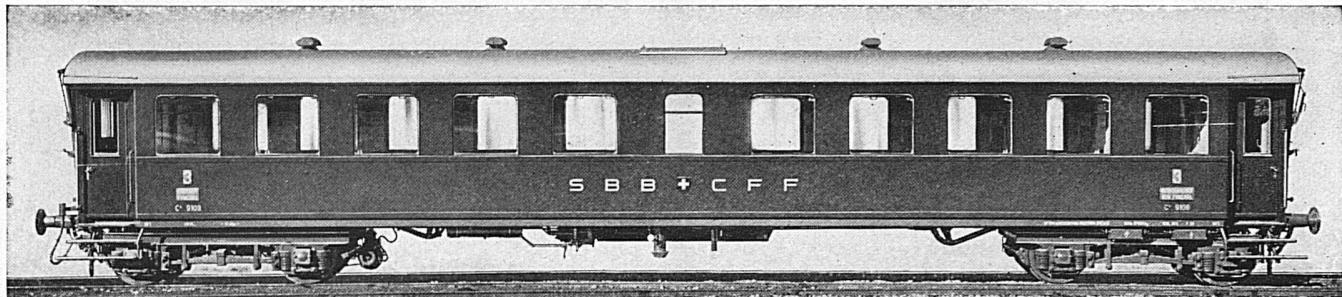
## Oh weh! Oh weh! diese Ferienwäsche! . . .

Ferien machen . . . ganz nett . . . aber ach! . . . diese Berge schmutziger Wäsche, die nachher warten, bringen die arme Hausfrau fast zur Verzweiflung . . . Halt, halt! Keine Sorge! Überlassen Sie ruhig die Hauptarbeit der **Gaswaschmaschine**, die ist rasch, bequem und sauber, erspart Ihnen das Kohleschleppen, das Anfeuern, das Nachlegen, das Aschewegtragen. In jedem Augenblick können Sie genau die gewünschte Hitze einstellen. Mit der **Gaswaschmaschine** oder dem **Gaswaschherd** verliert der Washtag seine Schrecken!

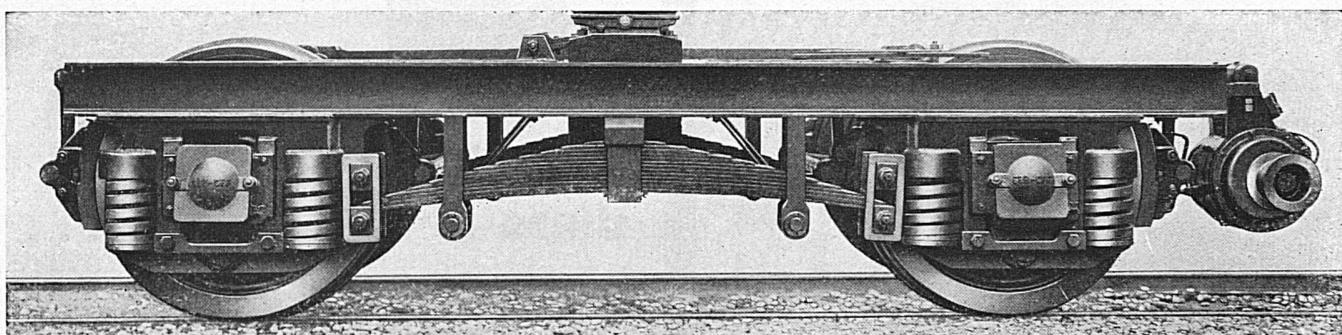




## SCHWEIZERISCHE WAGONS- & AUFZÜGEFABRIK AG. SCHLIEREN-ZÜRICH



Neue geschweißte eiserne Bauart von Eisenbahnwagen der Schweizerischen Bundesbahnen



## Schweizer.Draht- und Gummiwerke

Manufacture Suisse de Câbles et Caoutchouc

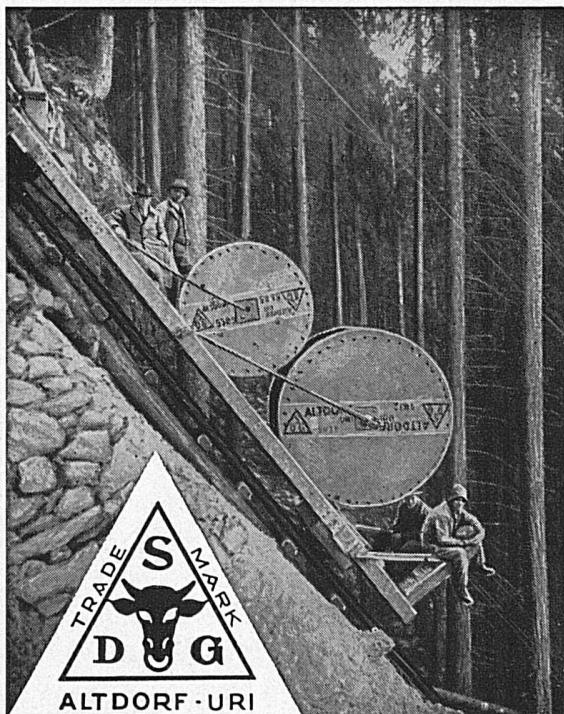
## Altdorf-Uri

### Fabrikation

blanker und verzinnter Kupferdrähte, gummi-isolierter Leiter-, Email-, Baumwoll- und Seiden-drähte, Bleikabel, Isolierrohre und Stahlpan-zerrohre für elektrische Installationen  
Gummiwaren für alle technischen Zwecke  
Gummischläuche

### Fabrication

de fils de cuivre nus et étamés, conducteurs isolés, fils émaillés, fils sous soie, cordons souples  
Câbles sous plomb. Tubes isolants et en acier pour installations électriques  
Articles techniques et tuyaux en caoutchouc

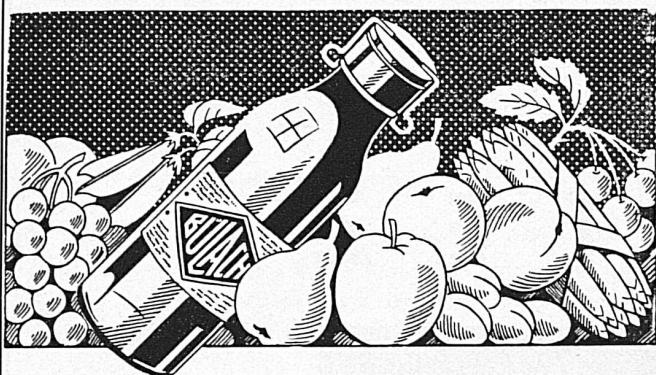


Verlegung der Bleikabel für KW-Sernf-Niederenzbach.

Pose des câbles sous plomb pour la Centrale de Sernf-Niederenzbach

## Drähte und Kabel für alle elektrischen Zwecke

Fils et Câbles pour toutes applications électriques



**Steinobst** und alle andern Früchte, gekocht und heiß eingefüllt in die vorgewärmte Flasche halten so lange wie sterilisierte, geben aber weniger Arbeit und Kosten.

Ladenverkaufspreise der

## Einmachflaschen „Bülach“

$\frac{1}{2}$	$\frac{3}{4}$	1	$1\frac{1}{2}$	2 Liter
Fr. 0.60	0.70	0.80	0.95	1.10

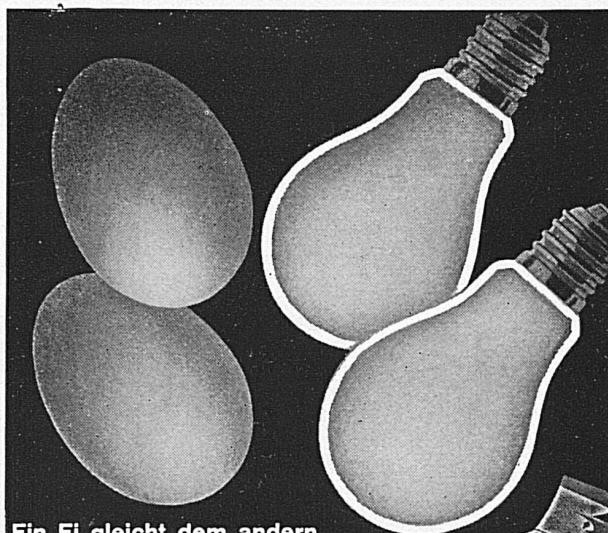
### Tomatenflasche „Bülach“ $\frac{1}{4}$ Liter Fr. 0.50

Das einfachste und billigste Verfahren mit wenig Zeitaufwand finden Sie beschrieben in unserer Broschüre **Das Einmachen der Früchte und Gemüse**. Sie ist soeben auf Grund alter und neuer Erfahrungen in neuer Auflage erschienen. Die Glashütte Bülach versendet sie gratis an jede ihr mitgeteilte Adresse.



#### Warnung!

Die Original Bülacherflaschen tragen alle diese Etikette.



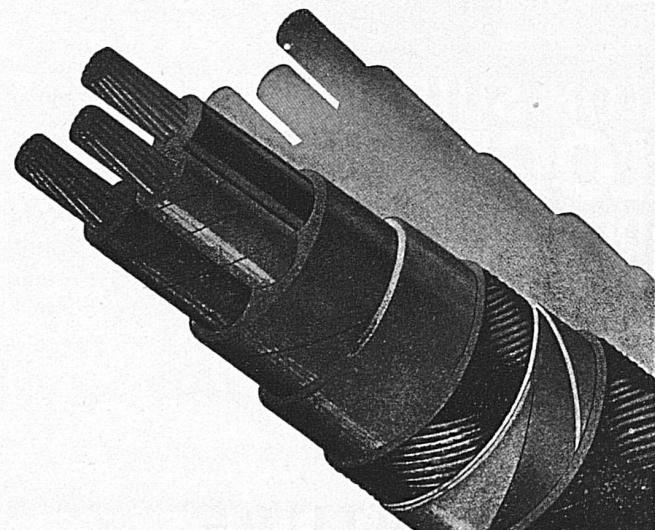
**Ein Ei gleicht dem andern  
Eine Glühlampe der andern**

aber nur äußerlich. Auf den inneren Wert kommt es an. Beim Ei ist das Rätsel bald gelöst. Bei der Glühlampe aber kann nur die Fabrikmarke, das eingetragene und auf der Lampe eingebrannte Qualitätszeichen des Fabrikanten, Gewähr bieten. Qualität bei der Glühlampe aber heißt: größtmögliche Oekonomie bei maximaler Lichtstärke.

Nur in Elektrofachgeschäften erhältlich

*Das bieten Ihnen  
die bewährten  
innenmattierten*

**LUXRAM**  
+STANDARD + LAMPEN in der roten Packung der  
LICHT A.-G. VEREINIGTE GLÜHLAMPENFABRIKEN / GOLDAU

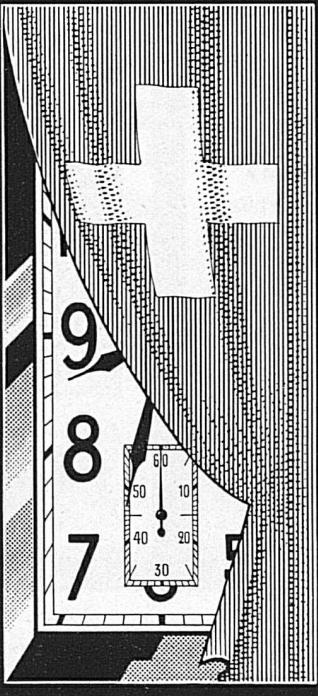


**KABEL  
WERKE  
BRUGG AG**



# VISITEZ

FIEDLER S.A.



PREMIER SALON SUISSE  
DE L'HORLOGERIE  
LA CHAUX-DE-FONDS  
26 AOÛT - 18 SEPTEMBRE 1933  
HORLOGERIE, BRANCHES ANNEXES, HORLOGERIE ANCIENNE

DU 19 AOUT AU 18 SEPTEMBRE  
AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS  
**EXPOSITION DE PEINTURE**  
CONSACRÉE AU JURA SUISSE  
40 ARTISTES SUISSES · 200 TABLEAUX